

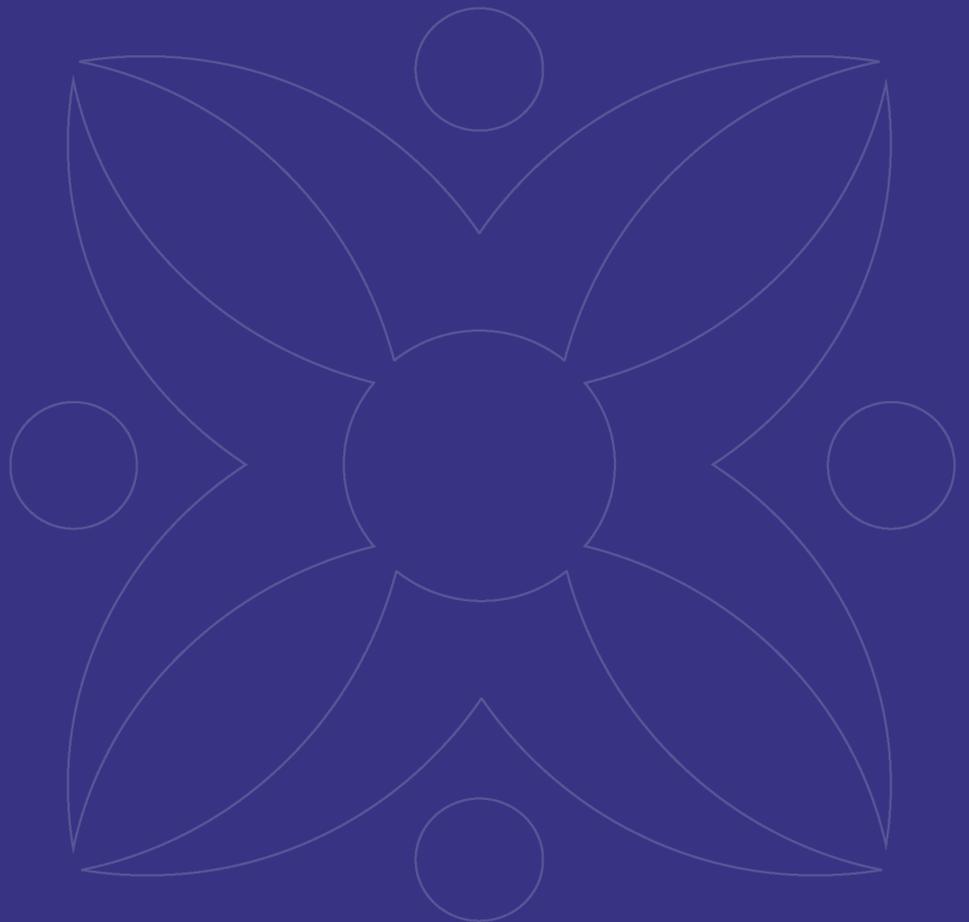


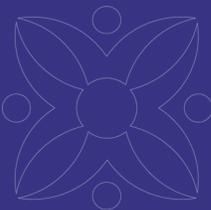
# Daviness Community Hospital

*An Affiliate of Ascension St. Vincent*

# Guía del paciente

*Su recurso para atención, comodidad  
y apoyo durante su estadía*





# Su información y derechos

En el Daviess Community Hospital, creemos que su privacidad no es solo una política: es una promesa. Nos comprometemos a proteger su información médica personal y garantizar que usted comprenda sus derechos como paciente.

Nuestro Aviso de prácticas de privacidad describe cómo se puede usar y divulgar su información médica, y cómo puede acceder a ella. Le recomendamos que lo revise para comprender cómo se protegen sus derechos durante su atención médica con nosotros.

## Cómo acceder al Aviso de prácticas de privacidad:

- **En línea:** Visite [dchosp.org/privacy-policy](http://dchosp.org/privacy-policy)
- **En persona:** Los carteles del Aviso conjunto sobre prácticas de privacidad están disponibles en todas las instalaciones del DCH
- **Copia impresa:** Solicite una copia impresa en el Departamento de Admisión del hospital.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre su privacidad, comuníquese con nuestra responsable de privacidad de HIPAA:

### Christina Kielty

(812) 254-8865 o llame gratis al (800) 340-5877

[CKielty@dchosp.org](mailto:CKielty@dchosp.org)

Su confianza es importante para nosotros. Gracias por permitirnos cuidar de usted.

---

## Responsabilidades del paciente

Por favor, lea esta lista de responsabilidades. Si necesita ayuda para leer o comprenderla, por favor, pídale ayuda a un miembro del personal.

### Como paciente del Daviess Community Hospital, usted tiene la responsabilidad de:

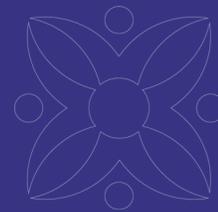
- Brindar, según su leal saber y entender, información precisa y completa sobre sus dolencias actuales, enfermedades pasadas y hospitalizaciones.
- Decirle a su médico o enfermera si entiende claramente su tratamiento médico y lo que se espera de usted como paciente.
- Asumir las consecuencias de sus actos si rechaza el tratamiento o no lo sigue las instrucciones de su médico
- Para garantizar que las obligaciones financieras de su atención médica se cumplan lo más pronto posible
- Cumplir con las normas y regulaciones del hospital relacionadas con la atención y conducta del paciente.
- Ser considerado con los derechos de otros pacientes y del personal del hospital en el control del ruido, del tabaquismo y del número de visitantes, y ser respetuoso con la propiedad de otras personas y del hospital.

### Informe de beneficios comunitarios

El Daviess Community Hospital presenta cada año al Departamento de Salud del Estado de Indiana un informe anual del plan de beneficios comunitarios del hospital que incluye un informe de los beneficios no reembolsados que brinda a la comunidad, programas educativos de extensión y ciertos servicios para pacientes de poblaciones de alto riesgo.

El informe anual es información pública y está disponible en el sitio web del hospital en [www.dchosp.org](http://www.dchosp.org) o a solicitud del Departamento de Salud del Estado de Indiana llamando al (317) 233-1325 o TDD (317) 233-5577.

# Declaración de Derechos del Paciente



Por favor, lea esta lista de derechos. Si necesita ayuda para leerla o comprenderla, pídale ayuda a un miembro del personal.

**Como paciente del Daviess Community Hospital, usted (o su representante cuando corresponda) tiene los siguientes derechos:**

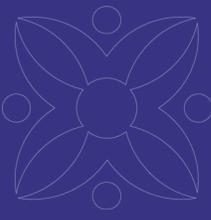
- Recibir información de su médico de que necesita dar su consentimiento informado antes del inicio de cualquier procedimiento o tratamiento, a menos que tenga problemas que pongan en peligro su vida
- A que le informen sobre sus derechos antes de que comience o finalice cualquier atención.
- A una atención amable y respetuosa
- Que le informen sobre su condición y tratamiento en términos comprensibles
- Para ayudar a tomar decisiones en su plan de atención y solicitar o rechazar el tratamiento
- Estar completamente informado si se hace necesario un traslado a otro hospital
- Esperar toda la consideración por su privacidad personal
- Recibir atención en un lugar seguro
- Esperar que todos sus registros sean tratados como privados y obtener información de sus registros poco después de solicitarlos
- Estar libre de restricciones físicas, aislamiento o drogas que no sean médicamente necesarias
- Esperar una evaluación y tratamiento oportunos del dolor físico y malestar emocional o espiritual
- Para obtener información sobre la relación de este hospital con otros hospitales y escuelas
- Para ver y obtener una explicación de su factura sin importar quién la pague
- Ser informado cuando el hospital le pide que inicie o realice cualquier tratamiento experimental o programa de investigación que afecte su atención
- Esperar recibir instrucciones de alta y que se le informe sobre cualquier recurso comunitario antes de salir del Daviess Community Hospital
- Para saber qué normas y reglamentos hospitalarios deberá seguir
- Esperar un tratamiento médico igualitario sin importar: cómo pagará, su raza, credo, nacionalidad, edad, género, discapacidad, condición de veterano o preferencia sexual
- Para reportar cualquier inquietud sobre el Daviess Community Hospital sin temor ni represalias
- Para que sus inquietudes sean atendidas de manera oportuna
- Para designar a los visitantes, tengan o no parentesco legal

## Expresar quejas

Las quejas se pueden presentar ante cualquier miembro del personal o ante el Oficial de Experiencia del Paciente al (812) 254-2760, ext. 1114.

Las quejas pueden presentarse ante el Departamento de Salud del Estado de Indiana al 1-800-246-8909. Los beneficiarios de Medicare también pueden presentar quejas a través de Health Care Excel llamando a 1-800-288-1499.

También se pueden presentar quejas ante la Comisión Conjunta al 1-630-792-5636.



# Servicios de interpretación

## Todos merecen sentirse escuchados y comprendidos.

En el Daviess Community Hospital, nos comprometemos a brindar una comunicación clara, respetuosa e inclusiva a todos los pacientes. Disponemos de servicios de interpretación, previa solicitud, las 24 horas, los 7 días de la semana, sin costo alguno para usted, para ayudar a los pacientes y sus familias que prefieren comunicarse en un idioma distinto del inglés o que son hipoacúsicos o tienen dificultades auditivas.

Para solicitar servicios de interpretación, simplemente hable con cualquier miembro del personal de DCH y lo ayudarán rápidamente.

**Su comodidad y comprensión son importantes para nosotros.** Estamos aquí para ayudar a garantizar que el idioma nunca sea una barrera para la atención de alta calidad que usted merece.

## Entender sus costos de atención médica

En el Daviess Community Hospital, creemos en brindar a nuestros pacientes información clara y accesible sobre los costos de la atención médica. Nuestro compromiso con la transparencia de precios le garantiza que pueda tomar decisiones informadas sobre su atención.

### Estimador de precios para pacientes

Nuestro **Estimador de precios para pacientes** en línea le permite:

- **Estimación de costos de bolsillo:** Obtenga un costo aproximado de más de 300 servicios médicos comunes, incluidos cargos brutos, precios en efectivo descontados y tarifas negociadas específicas para cada seguro.
- **Personalice su estimación:** Ingrese los datos de su seguro para recibir una estimación personalizada basada en su cobertura.

*Tenga en cuenta:* Las estimaciones se basan en la información brindada y pueden variar según los planes de tratamiento individuales y beneficios de seguro.

### Listas de cargos estándar

En cumplimiento con las normativas federales, brindamos listas descargables para ayudarlo a comprender nuestra estructura de precios:

- **Cargos estándar (precios de Chargemaster):** Una lista completa de precios establecidos para todos los servicios antes de los ajustes del seguro.
- **Cargos promedio por grupo de pacientes:** Precios categorizados por tipos de grupos de pacientes, conocidos como Grupos relacionados con el diagnóstico de gravedad de Medicare (MS-DRG, por sus siglas en inglés).
- **Precios de los servicios comprobables:** Precios detallados de los 300 servicios médicos más comunes, incluidas tarifas negociadas con las aseguradoras.
- **Servicios comprobables no disponibles:** Una lista de servicios que no están disponibles para la estimación de precios.

Estos recursos están diseñados para ofrecer transparencia y ayudarlo a comparar precios entre proveedores de atención médica.

### ¿Necesita ayuda?

Nuestros expertos en precios están aquí para ayudarlo a gestionar sus costos de atención médica. Para obtener asistencia personalizada:

- **Llame al:** (812) 254-9324
- **Visite:** [www.dchosp.org/price-transparency](http://www.dchosp.org/price-transparency)

# Directivas anticipadas

Planificar con anticipación su atención médica es uno de los pasos más importantes que puede tomar para garantizar que se respeten sus deseos, incluso si no puede hablar por sí mismo.

**Las directivas anticipadas** son documentos legales que le permiten compartir sus preferencias de atención médica en caso de que enferme gravemente, pierda el conocimiento o no pueda comunicarse.

Estos documentos se utilizan únicamente si usted ya no puede tomar o expresar decisiones sobre su propio cuidado.

## Tipos de directivas anticipadas

### Testamento en vida

Un testamento en vida describe sus opciones sobre los tratamientos para el soporte de la vida. Esto puede incluir si desea recibir:

- Resucitación cardiopulmonar (RCP) si su corazón se detiene
- Ventilación mecánica si no puede respirar por sí solo
- Nutrición o hidratación artificial a través de sondas de alimentación o vías intravenosas si no puede comer ni beber

Este documento proporciona a su equipo de atención instrucciones claras sobre los tipos de intervenciones médicas que desea o no desea.

### Poder notarial duradero para la atención médica

Este documento le permite nombrar a una persona de confianza para que actúe como su representante de atención médica. Esta persona podrá tomar decisiones médicas en su nombre si usted no puede hacerlo. Esto incluye decisiones sobre:

- Tratamientos de emergencia
- Cirugía o medicamentos
- Transfusiones de sangre o diálisis
- Otras opciones de atención médica según sus preferencias

Asegúrese de conversar acerca de sus deseos detalladamente con la persona que elija y confirme que se siente cómoda asumiendo esta responsabilidad.

### Poder notarial duradero para finanzas

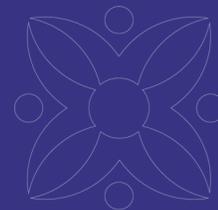
También puede nombrar a alguien para que le ayude a administrar sus asuntos financieros si no puede hacerlo. Este documento es independiente del que se utiliza para las decisiones de atención médica, aunque puede elegir a la misma persona para ambas funciones.

## Mantener sus documentos actualizados

- No necesita un abogado para completar las directivas anticipadas.
- Proporcione una copia de sus directivas anticipadas al hospital cada vez que sea admitido para garantizar que sus deseos actuales estén archivados.
- Si necesita ayuda para completar sus formularios o desea solicitar copias, simplemente pídale a su enfermera que se comunique con el supervisor de la casa.

## ¿Tiene preguntas?

Las leyes y los requisitos para las directivas anticipadas pueden variar según el estado. Si tiene alguna pregunta, hable con nuestro personal de DCH. Estamos aquí para ayudarlo.





# Daviess Community Hospital

*An Affiliate of Ascension St. Vincent*

**1314 East Walnut, Washington, IN 47501**

**[dchosp.org](http://dchosp.org) • (812) 254-2760**